

sede Via Trevano 69a  
6500 Lugano

indirizzo postale Casella postale 6278  
6901 Lugano

telefono +41 91 815 40 41  
e-mail dfe-dc.isd@ti.ch

persona incaricata Armin Imfeld

telefono +41 31 378 24 46  
e-mail armin.imfeld@dvbern.ch

Repubblica e Cantone Ticino  
Dipartimento delle finanze e dell'economia  
Divisione delle contribuzioni



Ufficio imposte di successione e di donazione  
6901 Lugano

Signor  
Mattia Teoldi  
Vicolo Antico 13  
6862 Rancate

Lugano 19.11.2021

Ns. riferimento S 3/21 B

## Decisione di tassazione (Progetto)

**Persona imponible  
(altri parenti)**  
Nr. di controllo 878.74.482.006  
Mattia Teoldi  
6862 Rancate

**Defunta**  
Nr. di controllo 252.40.583.003  
Annita Campana  
6654 Cavigliano  
**deceduto/a il 09.05.2020.**

<b>Devoluzione</b>	<b>CHF</b>	<b>675'000.00</b>
<b>Totale dell'imposta (parte del Canton Ticino)</b>	<b>CHF</b>	<b>19'432.25</b>

## Rimedi giuridici

Contro la decisione di tassazione il contribuente può reclamare per scritto entro 30 giorni dalla notifica all'ufficio delle imposte di successione e donazione, Lugano, a norma dell'art. 226 della Legge tributaria.

Il contribuente può impugnare la tassazione d'ufficio soltanto con il motivo che essa è manifestamente inesatta. Il reclamo deve essere motivato e indicare eventuali mezzi di prova.

## Pagamento

A norma dell'art. 151 della Legge tributaria l'imposta è dovuta dagli eredi, dai legatari o dai beneficiari di liberalità.

L'imposta deve essere pagata entro 30 giorni dall'intimazione. In caso di mancato pagamento entro questo termine decorre un interesse al tasso stabilito dal Consiglio di Stato.

Un reclamo o un ricorso non interrompono la procedura di incasso dell'imposta.

La polizza di versamento per il pagamento dell'imposta è spedita con invio separato.

**Responsabilità solidale**

Rispondono solidalmente per il pagamento dell'imposta gli eredi fino a concorrenza della loro quota ereditaria, l'esecutore testamentario o l'amministratore della successione fino a concorrenza dell'attivo netto al giorno del decesso, il donante o, in caso di donazione concomitante a più persone, i donatari fino a concorrenza della quota ricevuta (art. 152 della Legge tributaria).

**A Devoluzione imponibile**

Sostanza secondo riparto d'imposta	675'000.00
<b>Totale</b>	<b>675'000.00</b>

**B La vostra parte**

Quota ereditaria 1/1 da 675'000.00	675'000.00
<b>Totale</b>	<b>675'000.00</b>

**C Calcolo dell'imposta**

<b>1. Donazioni precedenti</b>	<b>Devoluzione</b>
Nessuno/a	
<b>Totale intermedio</b>	
<b>2. Devoluzione del 09.05.2020</b>	<b>675'000.00</b>
<b>3. Devoluzione totale</b>	<b>675'000.00</b>
<b>4. Conteggio</b>	
Devoluzione totale	675'000.00
Totale imponibile	675'000.00
Totale dell'imposta 100%	262'335.00
<b>Di cui 7.40741% imponibile nel Canton Ticino</b>	<b>19'432.25</b>

## Estratto delle Legge tributaria (stato al 01.01.2005)

### Debitori d'imposta

Art. 151 L'imposta è dovuta dagli eredi legittimi, istituiti o sostituiti, dai legatari, dagli usufruttuari, dai beneficiari di prestazioni periodiche, assicurazioni o liberalità.

### Responsabilità

Art. 152 <sup>1</sup>Gli eredi sono tenuti solidalmente, sino a concorrenza della loro quota ereditaria, al pagamento dell'imposta sulle quote ereditarie, sui legati, sulle rendite e sugli usufrutti.  
<sup>2</sup>L'esecutore testamentario e l'amministratore della successione rispondono solidalmente con gli eredi e i legatari per le imposte di successione sino a concorrenza dell'attivo netto al giorno del decesso.  
<sup>3</sup>Per il pagamento dell'imposta sulle donazioni sono responsabili solidalmente il donante e, in caso di donazione concomitante a più persone, sino a concorrenza delle quote ricevute, i donatari.  
<sup>4</sup>Il debitore di crediti garantiti nel Cantone è responsabile solidalmente nei confronti dello Stato del pagamento dell'imposta dovuta sui suddetti crediti.  
<sup>5</sup>Non si dà responsabilità quando il responsabile prova di aver usato la diligenza imposta dalle circostanze.

### Aliquote

Art. 164 L'imposta sulle successioni e sulle donazioni per i gradi di parentela di cui alla lettera b) è prelevata in base alle aliquote e ai coefficienti che seguono:

a) aliquota d'imposta base in percento del valore imponibile

Categorie				Aliquote di Imposta ogni categoria %	Aliquota dovuta per il massimo di ogni categoria Fr.	Aliquota effettiva del massimo di categoria %
fino	a fr.	10 000.--	5,95	595.--	5,950	
da fr.	10 100.-- a fr.	30 000.--	6,80	1 955.--	6,516	
da fr.	30 100.-- a fr.	50 000.--	7,65	3 485.--	6,970	
da fr.	50 100.-- a fr.	75 000.--	8,50	5 610.--	7,480	
da fr.	75 100.-- a fr.	100 000.--	9,35	7 947.50	7,947	
da fr.	100 100.-- a fr.	150 000.--	10,20	13 047.50	8,698	
da fr.	150 100.-- a fr.	225 000.--	11,05	21 335.--	9,482	
da fr.	225 100.-- a fr.	300 000.--	12,33	30 582.50	10,194	
da fr.	300 100.-- a fr.	425 000.--	14,03	48 120.--	11,322	
da fr.	425 100.-- a fr.	675 000.--	15,73	87 445.--	12,954	
da fr.	675 100.-- in avanti		17,85			

b) coefficienti e aliquote massime per i singoli gradi di parentela

Grado	Coefficiente	Aliquota massima
1. Fratelli, figliastri	1.0	15.5%
2. Nipoti (figli di fratelli o sorelle), figli di figliastri, zii, patrigno, matrigna	1.3	18.5%
3. Pronipoti (figli dei figli di fratelli o sorelle) prozii, primi cugini, cognati, genero, nuora, suoceri, fratellastri	1.8	27.0%
4. Parenti di ogni altro grado e non parenti	3.0	41.0%

<sup>2</sup>Le frazioni di sostanza inferiori a 100.-- franchi non sono computate.

<sup>3</sup>La parentela va intesa per consanguineità e non per affinità. Gli affini, salvo quelli sopra specificati, devono l'imposta prevista per i parenti di ogni altro grado e i non parenti.

<sup>4</sup>...

### Devoluzioni successive

Art. 165 <sup>1</sup>Nel caso in cui lo stesso beneficiario riceva dalla medesima persona ripetute devoluzioni, l'imposta è commisurata all'importo complessivo delle devoluzioni.

<sup>2</sup>Dall'imposta così determinata viene tuttavia dedotta l'imposta relativa alle precedenti devoluzioni, ricalcolata con le aliquote applicabili alla devoluzione attuale.

<sup>3</sup>Le devoluzioni non imponibili nel Cantone sono considerate unicamente per la determinazione dell'aliquota.

<sup>4</sup>I trapassi risalenti ad oltre 10 anni dall'apertura della successione o dell'esecuzione della liberalità oggetto di tassazione non sono computati.

#### **Universalità delle sostanze**

Art. 166 Per la determinazione dell'aliquota fa stato l'intera sostanza devoluta ovunque posta.

#### **Rinuncia alla riscossione dell'imposta**

A norma dell'art. 12a del Regolamento della Legge tributaria (del 18.10.1994), si rinuncia alla riscossione dell'imposta quando la stessa risulta inferiore a fr. 30.--.

**Il testo integrale della Legge tributaria del 21 giugno 1994 è disponibile in Internet all'indirizzo**  
**<https://www4.ti.ch/dfe/dc/basi-legali/basi-legali/>**

**Il calcolatore d'imposta per le imposte di successione e di donazione è disponibile in Internet all'indirizzo**  
**<https://www4.ti.ch/dfe/dc/sportello/calcolatori-dimposta/>**



Riparto

Dettaglio riparto d'imposta

Cantone	Valore fiscale immobili	Valore di ripartizione IFD	Sostanza mobiliare	Sostanza lorda	Passivi	Rivendicazione coniuge/figli minorenni	Differenza di valutazione sugli immobili	Altra sostanza Ticino	Attivo netto imponibile sulla base del diritto fiscale ticinese
TI	0.00	0.00	50'000.00	50'000.00 7.40741%	0.00	0.00	0.00	0.00	50'000.00
BE	500'000.00	625'000.00	0.00	625'000.00 92.59259%	0.00	0.00	0.00		625'000.00
Totale	500'000.00	625'000.00	50'000.00	675'000.00 100%	0.00	0.00	0.00	0.00	675'000.00

Informazioni sugli immobili

Cantone	Valore fiscale	Fattore di ripartizione	Descrizione
BE	500'000.00	125.00%	Ferienhaus in Grindelwald

Calcolo della sostanza mobiliare TI

Barschaft	50'000.00
Totale	50'000.00